

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação: 09. 02. 2017 Número da revisão: -
Data da revisão: - Número da versão: 1.1

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome: **VISION DESCALER**
Outro nome:

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização recomendada da mistura: Limpeza profissional - Produto para remoção de depósitos de cálcio em fornos combinados a vapor.

Utilização não recomendada da mistura: O produto não deve ser utilizado para fins diferentes daqueles indicados na secção 1.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome ou nome de fantasia: **Everstar s.r.o.**
Local de empreendimento ou sede: Bludovská 18, 787 01 Šumperk, República Checa
NIPC: 19013027
Tel.: +420 583 301 070
Fax: +420 583 301 089
Email de contacto do responsável de segurança profissionalmente habilitado: everstar@everstar.cz

1.4. Número de telefone de emergência

CIAV - Centro de Informação Antivenenos
em caso intoxicação: 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008
Eye Irrit. 2; H319

A versão integral das Frases H exibidas nesta secção encontram-se na secção 16.

Efeitos adversos físico-químicos mais graves:

Desconhecidos

Efeitos adversos mais graves à saúde humana e ao ambiente:

Provoca irritação ocular grave.

2.2. Elementos do rótulo

Classificação de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008
Pictogramas de perigo:



Palavra-sinal: **Atenção**
Advertências de perigo: **H319 Provoca irritação ocular grave.**

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação: 09. 02. 2017 Número da revisão: -
Data da revisão: - Número da versão: 1.1

Instruções para tratamento seguro: P101 Se for necessário consultar um médico, mostre- lhe a embalagem ou o rótulo.
P280 Usar protecção ocular.
P305 + P351 + P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
P337 + P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

Informações complementares: -

2.3. Outros perigos

Improvável que ocorra durante a utilização para os fins designados. A mistura cumpre os critérios para PBT ou MPMB.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Nome químico	CAS Nr. ES Nr. Index. Nr Reg. Nr.	Conteúdo (%)	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008
Citric acid monohydrat	5949-29-1	98 - 100	Eye Irrit. 2, H319

A versão integral das Frases H exibidas nesta secção encontram-se na secção 16.

Composição de acordo com o Regulamento (CE) nº 648/2004: inferior a 5 % tensoactivos não iónicos.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Caso ocorra dano à saúde, ou em caso de dúvidas, consulte um médico e forneça-o as informações presentes nesta Ficha de Dados de Segurança. Em caso de perda de consciência, coloque a pessoa afetada em posição lateral estabilizada com a cabeça levemente inclinada e garanta que as vias respiratórias permaneçam desobstruídas. Nunca provoque o vômito. Caso a pessoa afetada vomite por conta própria, garanta que o vômito não seja inspirado. Em caso de risco à vida da pessoa afetada, realize primeiramente a reanimação e solicite auxílio médico. Parada respiratória - realize imediatamente respiração artificial. Parada cardíaca - realize imediatamente massagem cardíaca indireta.

Em caso de inspiração

O produto não causará complicações de saúde caso seja utilizado da maneira prescrita. Interromper a exposição, transferir a pessoa afetada a uma área com ar puro, acalme-a, não permita que se movimente.

Em caso de contacto com os olhos

Lave imediatamente os olhos com água corrente, abra as pálpebras (forçosamente, se necessário). Caso a pessoa afetada estiver a utilizar lentes de contato, troque-as imediatamente. Em nenhum caso realize neutralização! A lavagem deve ser realizada durante 10-30 minutos no sentido do canto interno ao externo para evitar que atinja o outro olho. A depender da situação, chame uma ambulância ou garanta o mais rapidamente possível tratamento

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação:	09. 02. 2017	Número da revisão:	-
Data da revisão:	-	Número da versão:	1.1

médico ou especializado, caso seja possível.

Em caso de contacto com a pele

Remova a roupa contaminada. Lave o local afetado com grande quantidade de água (morna, se possível).

Em caso de ingestão

Lave a boca com água (apenas nos casos em que a pessoa afetada estiver consciente). **NÃO PROVOQUE O VÓMITO** - até mesmo o ato de provocar o vômito pode causar complicações (inalação da substância às vias respiratórias e aos pulmões ou danificação mecânica da mucosa da faringe, o que, neste caso, representará uma ameaça maior do que substância ingerida). Garanta o tratamento médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Em caso de inspiração

Não são esperados durante a forma de utilização prescrita.

Em caso de contacto com a pele

N Não se espera. Possível irritação e avermelhamento em indivíduos sensíveis.

Em caso de contacto com os olhos

Irritação, avermelhamento, lacrimação, dor.

Em caso de ingestão

Irritação, náusea

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existem.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Extintores adequados: espuma durável de álcool, dióxido de carbono, pó

Extintor inadequada: Água - fluxo corrente

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

No caso dum incêndio, poderá ocorrer a liberação de monóxido e dióxido de carbono e de outros gases tóxicos. A inalação dos produtos degradáveis (pirolíticos) perigosos pode causar graves danos à saúde.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

UArrefeça com água o recipiente que contém a mistura e que esteja próximo ao incêndio. Não permita que a substância extintora esorra à canalização ou à águas superficiais ou subterrâneas. Utilize equipamento respiratório isolante e roupa protetora que cubra o corpo inteiro.

SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Observar as normas básicas de trabalho e higiene. Evitar o contacto com os olhos e a pele e evitar a inalação do pó. Garanta suficiente ventilação. Utilize luvas protetoras de materiais resistentes, roupa protetora, óculos protetores ou viseiras. Aja de acordo com as regras contidas nas secções 7 e 8.

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação:	09. 02. 2017	Número da revisão:	-
Data da revisão:	-	Número da versão:	1.1

6.2. Precauções a nível ambiental

Evite a contaminação do solo e o vazamento às águas superficiais ou subterrâneas. Não permita a infiltração à canalização.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Armazene a mistura vazada num recipiente fechado de forma segura e elimine-o de acordo com a secção 13. Neutralize o material de acordo com as normas locais aplicáveis. Após a remoção da mistura, lave a área contaminada com grande quantidade de água ou com outro produto de limpeza adequado. Não utilize solvente.

6.4. Remissão para outras secções

Remoção dos resíduos: confira secção 13.

SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Siga as normas corriqueiras para o trabalho com produtos químicos. Assegure a boa ventilação ou exaustão do ambiente de trabalho. Evite o contacto direto com a mistura. Utilizar equipamentos de proteção pessoal. Não inalar o pó. Não coma, beba ou fume, e mantenha a higiene pessoal básica durante o trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Armazene em embalagem hermeticamente fechada em locais frios, secos, bem ventilados e destinados para este fim. Não exponha ao sol.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Não especificado.

SECÇÃO 8. Controlo da exposição/Proteção individual

8.1. Parâmetros de controlo

Não existem.

8.2. Controlo da exposição

Proteção dos olhos e da face: Óculos protetores e/ou viseira dependendo do tipo de trabalho executado.

Proteção da pele:

proteção da mão: Não é necessário. Luvas protetoras de materiais resistentes.

outra proteção: Vestimenta de trabalho. Caso a pele esteja suja, lave-a cuidadosamente.

Proteção das vias respiratórias: Não será necessária caso haja ventilação suficiente.

Perigo térmico: A mistura não apresenta risco térmico

Limitação da exposição ao ambiente: Evite o vazamento ao ambiente, água e canalização. Observar as precauções corriqueiras de proteção do ambiente. Confira item 6.2.

SECÇÃO 9. Propriedades físico-químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| a) Aspeto: | sólido / 20°C, branco |
| b) Odor: | após as matérias primas utilizadas |
| c) Limiar olfativo: | dado indisponível |
| d) pH: | cca 2,2 (1% / 20 °C) |

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação: 09. 02. 2017 Número da revisão: -
Data da revisão: - Número da versão: 1.1

e) Ponto de fusão/ponto de congelação:	dado indisponível
f) Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não aplicável
g) Ponto de inflamação:	dado indisponível
h) Taxa de evaporação:	dado indisponível
i) Inflamabilidade (sólido, gás):	não aplicável
j) Limite superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade:	dado indisponível
k) Pressão de vapor:	dado indisponível
l) Densidade de vapor:	dado indisponível
m) Densidade relativa:	cca 1,66
n) Solubilidade(s):	cca 133g/100ml
o) Coeficiente de repartição: n-octanol/água:	dado indisponível
p) Temperatura de autoignição:	dado indisponível
q) Temperatura de decomposição:	dado indisponível
r) Viscosidade:	dado indisponível
s) Propriedades explosivas:	dado indisponível
t) Propriedades comburentes:	dado indisponível

9.2. Outras informações

Dado indisponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1. Reatividade

Dado indisponível.

10.2. Estabilidade química

A mistura mantém-se estável durante o armazenamento, manipulação e utilização prescritos.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

A mistura mantém-se estável nas condições normais.

10.4. Condições a evitar

A mistura mantém-se estável nas formas normais de utilização - não se degrada. Proteja contra chamas, faíscas, aquecimento e congelamento.

10.5. Materiais incompatíveis

Proteja contra ácidos, bases e reagentes oxidantes fortes.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não são emitidos em condições normais. Durante altas temperaturas e incêndio, emitem-se produtos perigosos como, por exemplo, monóxido de carbono e dióxido de carbono.

SECÇÃO 11. Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

- a) **Toxicidade aguda:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida.
- b) **Corrosão/irritação cutânea:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida.



Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação: 09. 02. 2017 Número da revisão: -
Data da revisão: - Número da versão: 1.1

- c) **Lesões oculares graves/irritação ocular:** causa danos graves aos olhos.
- d) **Sensibilização respiratória ou cutânea:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- e) **Mutagenicidade em células germinativas:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- f) **Carcinogenicidade:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- g) **Toxicidade reprodutiva:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- h) **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) — exposição única:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- i) **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) — exposição repetida:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida
- j) **Perigo de aspiração:** com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida

SECÇÃO 12. Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Não estão disponíveis informações para a mistura.

Citric acid:

LC50, 48 hr. Peixe: 440 mg/l (Leuciscus idus melanotus)

LC50, 24 hr. Dáfnia: 1535 mg/l (Daphnia magna)

12.2. Persistência e degradabilidade

Os agentes tensoativos presentes na mistura respondem aos requisitos da Comunidade Europeia relativos à dissolubilidade de tensoativos (648/2004 EC). Os dados que confirmam esta declaração estarão à disposição dos institutos competentes dos estados-membros da União caso sejam solicitados diretamente.

12.3. Potencial de bioacumulação

Dado indisponível.

12.4. Mobilidade no solo

O produto é solúvel e móvel na água e no solo. No caso de chuva, pode ocorrer a contaminação dos leitos dos rios.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base nos dados disponíveis, não existem critérios para classificação cumprida.

12.6. Outros efeitos adversos

Desconhecidos.

SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Perigo de contaminação do ambiente. Durante a eliminação da mistura não consumida, aja de acordo com as prescrições e procedimentos legais locais relevantes. Os resíduos não devem ser eliminados por meio da sua liberação à canalização.

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação: 09. 02. 2017 Número da revisão: -
Data da revisão: - Número da versão: 1.1

SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte

14.1. Número ONU

-

14.2. Designação oficial de transporte da ONU

-

14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

-

14.4. Grupo de embalagem

-

14.5. Perigos para o ambiente

Não se trata de substância perigosa ao ambiente durante o transporte.

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Referência nas secções de 4 a 8.

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC

A carga não é destinada ao transporte de acordo com o anexo II MARPOL73/78 e a prescrição GRG.

SECÇÃO 15. Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REGULAMENTO (UE) 2015/830 DA COMISSÃO, de 28 de maio de 2015,
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos (REACH)
REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas.
OSHA (Occupational Safety & Health Administration)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foi realizado.

SECÇÃO 16. Outras informações

- Mudanças realizadas em relação à versão anterior: SECÇÃO 3.
- Legenda das siglas e palavras abreviadas utilizadas nesta ficha de dados de segurança:

CAS	unique numerical identifier assigned by Chemical Abstracts Service (CAS) to every chemical substance
CLP	classification, labelling and packaging
EC50	Concentração de substância que atingiu 50% da população
IC50	Concentração que induz 50% de inibição
LC50	Concentração mortal da substância com a qual se espera que cause a morte de 50% da população
LD50	Dose mortal da substância com a qual se espera que cause a morte de 50% da população
EINECS	European Inventory of Existing Chemical Substances
ICAO	International Civil Aviation Organization
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

Ficha de Dados de Segurança

baseada no regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) do Parlamento Europeu e do Conselho, e no regulamento (UE) 2015/830 da Comissão



VISION DESCALER

Edição personalizada

Data da redação:	09. 02. 2017	Número da revisão:	-
Data da revisão:	-	Número da versão:	1.1

- | | |
|------------|---|
| REACH | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals |
| PBT | Persistent, bioaccumulative and toxic |
| vPvB | Very persistent and very bioaccumulative |
| IBC | International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals |
| MAC | Maximum Allowable Concentration |
| PEL | Permissible Exposure Limit |
| Eye Irrit. | Serious eye irritation |
- c) Referências importantes à literatura e fonte dos dados: a ficha de dados de segurança foi composta com base nos dados da ficha de segurança do produtor das substâncias, e a partir das informações disponíveis nos sítios internet da ECHA.
 - d) Método utilizado de avaliação das informações para fins de classificação de acordo com o artigo 9 do regulamento 1272/2008 (CE): computacional
 - e) Lista de advertências de perigo apropriadas:
H319 Provoca irritação ocular grave.
 - f) Instruções relativas aos treinamentos dedicados aos trabalhadores no tocante à proteção da saúde humana e do ambiente: familiarizar os trabalhadores com as formas de utilização recomendadas, materiais de proteção obrigatórios, primeiros-socorros e proibições relativas à manipulação da mistura.

Aviso: a ficha de dados de segurança contém informações que visam garantir a segurança, a proteção da saúde durante o trabalho e a proteção do ambiente. Os dados informados correspondem ao estado atual do conhecimento e experiência e estão de acordo com as prescrições legais válidas. Não podem ser considerados como garantias da adequação e utilização do produto em aplicação concretas.